

聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、週二教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。(禱告聚會在梁弟兄家舉行)

May God raise more prayer warriors to pray before His throne in our Tuesday night prayer meeting held at Brother Timothy Liang's house.

三、本週讀經聚會將交通「哥林多前書」第十六章，歡迎弟兄姊妹一同來分享主的話。

1. 週五晚間聚會在梁家聲弟兄家舉行，6:45 pm 晚餐，7:30 pm 聚會 (909)468-5652

2. 週六晚間聚會在錢弘弟兄家舉行，6:00 pm 晚餐，7:00 pm 聚會 (562)690-8888

Friday night Bible study will be held at Timothy Liang's house, dinner will be served at 6:45 p.m., and meeting starts at 7:30p.m. English meeting will be held at Louis Xu's house. (www.east.casgv.org for map)

四、我們將在本月二十七日(主日)舉行福音聚會，將邀請徐彼得弟兄傳福音，徐弟兄曾親身經歷了中國教會的大復興，願聖靈也在我們當中作工，點起復興的火。盼弟兄姊妹為聚會禱告並多邀親友參加。

A gospel meeting will be held in the morning of March 27, Sunday. Brother Peter Xu will preach the gospel. Please pray for the meeting.

五、我們將在四月十六日(週六)舉行聖地雅歌一日遊，報名請洽陳碧秋姊妹，詳細行程介紹請見公告欄。

San Diego one-day outing will be held on April 16 (Saturday). Please register with sister Beatrice Chen to reserve your seat.

六、精美的「路加福音」中文有聲聖經一套(3片CD和聖經)含稅3.5元，購買請洽陳碧秋姊妹。

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



主日敬拜聚會

Sunday Worship

10:00a.m. 擘餅聚會 Breaking of Bread

福音班 Gospel Class

10:45a.m. 信息聚會 Message Meeting

兒童主日學 Sunday School

週二禱告聚會

Tuesday Prayer Meeting

7:30p.m. 敬拜及代禱 Worship and Pray

週五讀經聚會

Friday Bible Study Meeting

7:30p.m. 聚會 Worship and Study

Sunday 主日: 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768
Weekday 週間: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789

Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-5288
Website: www.east.casgv.org

亞 4:10 誰藐視這日的事為小呢。這七眼乃是耶和華的眼晴、遍察全地。見所羅巴伯手拿線鉈、就歡喜。

"Who despises the day of small things? Men will rejoice when they see the plumb line in the hand of Zerubbabel. ("These seven are the eyes of the LORD, which range throughout the earth.")"

二〇〇五年三月十三日
主 日 敬 拜 聚 會

一、**擘餅聚會：** 冷晶，沈保羅

『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、**信息聚會：**

領詩：沈保羅(509) 翻譯：梁殷宗宣

信息：張長來 報告：錢弘

主題：**安慰**

林後 1:3 願頌讚歸與我們的主耶穌基督的父 神、就是發慈悲的父、賜各樣安慰的 神。4 我們在一切患難中、他就安慰我們、叫我們能用 神所賜的安慰、去安慰那遭各樣患難的人。5 我們既多受基督的苦楚、就靠基督多得安慰。6 我們受患難呢、是為叫你們得安慰得拯救。我們得安慰呢、也是為叫你們得安慰。這安慰能叫你們忍受我們所受的那樣苦楚。7 我們為你們所存的盼望是確定的。因為知道你們既是同受苦楚、也必同得安慰。

林後 7:5 我們從前就是到了馬其頓的時候、身體也不得安寧、周圍遭患難、外有爭戰、內有懼怕。6 但那安慰喪氣之人的 神、藉著提多來安慰了我們。7 不但藉著他來、也藉著他從你們所得的安慰、安慰了我們。因他把你們的想念、哀慟、和向我的熱心、都告訴了我、叫我更加歡喜。

- 一、這是一個需要安慰的時代
- 二、飽經患難和基督安慰的使徒
- 三、保羅從經歷中認識安慰的兩件大事
- 四、安慰的意義及其果效
- 五、成為能安慰別人的人

March 13, 2005
SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Jing Leng, Paul Shen
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Song Leader: Paul Shen; Interpreter: Michelle Liang
Message: Stephen Chang; Announcer: Joseph Chien

Sermon: COMFORT

2Co 1:3 Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ, the Father of compassion and the God of all comfort, 4 who comforts us in all our troubles, so that we can comfort those in any trouble with the comfort we ourselves have received from God. 5 For just as the sufferings of Christ flow over into our lives, so also through Christ our comfort overflows. 6 If we are distressed, it is for your comfort and salvation; if we are comforted, it is for your comfort, which produces in you patient endurance of the same sufferings we suffer. 7 And our hope for you is firm, because we know that just as you share in our sufferings, so also you share in our comfort.

2Co 5 For when we came into Macedonia, this body of ours had no rest, but we were harassed at every turn--conflicts on the outside, fears within. 6 But God, who comforts the downcast, comforted us by the coming of Titus, 7 and not only by his coming but also by the comfort you had given him. He told us about your longing for me, your deep sorrow, your ardent concern for me, so that my joy was greater than ever.

1. We are in a generation that needs comfort
2. Apostles who have gone through much suffering as well as received the comfort of Christ
3. Two things regarding comfort experienced by Paul
4. Meaning of comfort and its effect
5. To become someone who can comfort others